



Для немедленной публикации: 21.06.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 850 ТЫСЯЧ ДОЛЛАРОВ ДЛЯ РАСШИРЕНИЯ ЗАКУПОК ПРОДУКЦИИ У ФЕРМЕРОВ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК ДЛЯ ПОСТАВКИ СВЕЖИХ МЕСТНЫХ ПРОДУКТОВ УЧАЩИМСЯ ШКОЛ

Осуществляемая штатом программа «С фермы – в школу» поддерживает фермеров штата Нью-Йорк, расширяет знания учащихся о сельском хозяйстве и питании и улучшает здоровье и благополучие учащихся в школах во всем штате

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что десять программ получили гранты на общую сумму более 850 тысяч долларов в рамках 7-го раунда программы «С фермы — в школу» (Farm-to-School). Финансирование, предоставляемое по программе «С фермы — в школу», помогает школам установить связи с местными фермерами, расширить использование местных продуктов в школьном меню, улучшить здоровье учащихся и расширить экономические льготы для фермеров штата Нью-Йорк. Четыре организации получили средства по программе «С фермы — в школу» впервые. Программа «С фермы — в школу» отражает неизменную заботу губернатора Хокул об укреплении связей между фермами и школами во всем штате Нью-Йорк и увеличении закупок местных продуктов для укрепления продовольственной системы штата.

«Наша программа "С фермы — в школу" является важнейшей частью усилий моей администрации по увеличению количества свежих местных продуктов на столе у жителей по всему штату, — **сказала губернатор Хокул.** — Создавая связи между школами и фермерами, мы создаем важные экономические возможности для фермеров и производителей и предоставляем учащимся и недостаточно обслуживаемым группам населения свежие, здоровые и питательные продукты местного производства».

Программа штата Нью-Йорк «С фермы — в школу» позволяет увеличить закупки и использование продуктов питания, выращенных и произведенных в штате Нью-Йорк, в блюдах, предлагаемых в столовых от детского сада до 12-го класса школы. Проекты «С фермы — в школу» помогают улучшить здоровье и благополучие учащихся, расширить их знания в области сельского хозяйства и питания, укрепить местную экономику и формировать здоровые сообщества.

Кроме того, эти программы помогают школам и фермам решать проблемы закупки, хранения и использования местных продуктов питания, например отсутствие оборудования для хранения и приготовления свежих продуктов с минимальной обработкой, доступ к фермам, которые продают продукцию напрямую школам, и поиск дистрибьюторов, которые работают с продуктами, выращенными в штате Нью-Йорк.

Проекты из разных регионов штата, получившие гранты, помогают решать эти проблемы. Гранты получили следующие проекты:

Столичный округ

- Comfort Food of Washington County, Inc. (получает грант впервые) — 100 000 долларов. Эта программа увеличит объем и разнообразие продуктов питания, выращенных в штате Нью-Йорк, закупаемых отделами школьного питания в округах Вашингтон (Washington), Уоррен (Warren) и Саратога (Saratoga). Программа также будет координировать практическое изучение сельского хозяйства и вопросов питания для учащихся этих округов.

Фингер-Лейкс (Finger Lakes)

- Центральный школьный округ Клайд-Саванна (Clyde-Savannah Central School District) (получает грант впервые) — 100 000 долларов. Этот проект предполагает дальнейшее развитие существующих связей с фермерами и дистрибьюторами сельскохозяйственной продукции в штате Нью-Йорк и формирование новых связей. Проект также включает разработку новой учебной программы по изучению методов устойчивого сельского хозяйства/садоводства, включая теплицу, где будут проводиться практические занятия для 1–12 классов, в ходе которых учащиеся будут получать знания по здоровому питанию и производству, приготовлению и хранению продуктов питания.
- Школьный округ Эльба (Elba School District) (получает грант впервые) — 100 000 долларов. Этот проект призван увеличить объем и разнообразие фермерских продуктов штата Нью-Йорк, закупаемых школьным округом Эльба для включения в школьное питание, за счет новых связей с местными фермерами и за счет сельскохозяйственных продуктов, выращенных учащимися на территории школы.

Долина р. Мохок (Mohawk Valley)

- Кооперативный филиал Корнеллского университета в округе Онейда (Cornell Cooperative Extension of Oneida County) — 99 954 долларов. Эта программа помогает школьным округам в округе Онейда освоить процесс

закупок местных продуктов питания, действующий в штате Нью-Йорк. Эта программа также поможет фермерам наладить связи в сети общественного питания.

Город Нью-Йорк (New York City)

- Департамент образования города Нью-Йорка (NYC Department of Education, DOE) — 100 000 долларов. Управление питания Департамента образования города Нью-Йорка (Office of Nutrition Services, OFNS) планирует увеличить объем и разнообразие сельскохозяйственных продуктов из штата Нью-Йорк в школьном питании, разработав тренинг для производителей с учетом специфики DOE. Этот тренинг познакомит производителей с инструментами и даст им знания, необходимые для продаж продукции специально для NYC DOE OFNS, и поможет им получить дополнительные сертификаты.

Северные регионы (North Country)

- Центральный школьный округ Саранак-Лейк (Saranac Lake Central School District) — 36 106,16 долларов. Этот проект позволит расширить разнообразие сельскохозяйственных продуктов из штата Нью-Йорк, которые будут включаться в программы Центрального школьного округа Саранак-Лейк, за счет увеличения количества местных партнерских ферм. Также будет увеличено разнообразие цельнозерновых продуктов и бобовых в рационе питания учащихся путем поиска и установления связей с фермами, выращивающими эти культуры.
- Ассоциация округа Франклин кооперативного филиала Корнеллского университета (Cornell Cooperative Extension Association of Franklin County) (получает грант впервые) — 100 000 долларов. Эта программа развивает совместное партнерство между Кооперативным филиалом Корнеллского университета в округе Франклин и тремя школьными округами в округе Франклин, что поможет увеличить объем и разнообразие сельскохозяйственных продуктов с ферм штата Нью-Йорк в рационе школьного питания.
- Ассоциация округа Эссекс кооперативного филиала Корнеллского университета (Cornell Cooperative Extension Association — Essex County, CCE Essex) — 64 717 долларов. В рамках этой программы CCE Essex поможет 14 школьным округам в округах Клинтон, Эссекс и Франклин делать закупки продуктов питания в масштабе региона. Программа также будет предоставлять ежемесячную учебную программу «Сельское хозяйство в классе» (Agriculture in the Classroom) и «Урожай месяца» (Harvest of the Month) в школьных округах.

Южные регионы (Southern Tier)

- Совет по кооперативным образовательным услугам округов Брум, Делавэр и Тайога (Broome-Delaware-Tioga Board of Cooperative Educational Services, BOCES) — 100 000 долларов. BOCES округов Брум и Тайога (BT BOCES) и местные партнеры будут совместно работать над расширением кулинарного обучения для персонала общественного питания, чтобы увеличить ресурсы для программы «С фермы — в школу», расширить местные закупки, развивать новые связи с производителями из штата Нью-Йорк и обеспечить всестороннее обучение учащихся. Этот проект будет обслуживать 15 школьных округов в округах Брум и Тайога.
- Центральный школьный округ Виндзора (Windsor Central School District) — 100 000 долларов. Этот проект позволит увеличить количество фермерских продуктов из штата Нью-Йорк, используемых в программе школьного питания Центрального школьного округа Виндзора, а также расширить инфраструктуру и возможности Земельной лаборатории (Land Lab) округа для улучшения сельскохозяйственного образования.

Начальник Департамента сельского хозяйства штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture) Ричард А. Болл (Richard A. Ball): «Программа штата Нью-Йорк "С фермы — в школу" продолжает оказывать большое влияние на наши школы и их способность закупать, готовить и подавать нашим школьникам свежие фермерские продукты местного производства. Некоторые школы и организации, получившие сегодня гранты, участвуют в этой программе впервые, и приятно видеть, что мы продолжаем расширять географию этой программы. Я благодарю губернатора Хокул за ее неизменную заботу о нашем сельском хозяйстве и с интересом буду следить за осуществлением этих проектов и за преимуществами, которые эта программа принесет нашему сельскохозяйственному сообществу».

Сенатор Мишель Хинчи (Michelle Hinchey), председатель Комитета сената штата Нью-Йорк по сельскому хозяйству: «Мы можем поставлять здоровые, выращенные на местных фермах продукты питания прямо в школьные столовые и предоставлять большие возможности экономического развития нью-йоркским фермерам за счет расширения партнерских отношений между фермами и школами по всему штату. Как активный сторонник расширения программы "С фермы — в школу", я очень рада видеть, что так много грантов направляется школам для того, чтобы помочь им впервые разработать программы для поддержки своих учеников и школьного сообщества»

Член Ассамблеи Донна Лупардо (Donna Lupardo), председатель комитета Ассамблеи по сельскому хозяйству: «Программа штата Нью-Йорк "С фермы — в школу" дает нашим школам гибкие возможности включать в рацион питания учащихся свежие, выращенные и произведенные в регионе продукты питания. Я рада видеть, что, наряду с продолжением финансирования существующих программ, эта программа расширяется, охватывая все больше организаций по всему штату. Связи, сформированные в рамках программы "С фермы — в школу»,

необходимы для поддержания и развития динамичной местной фермерской экономики во всем штате Нью-Йорк».

Эми Коллинс (Amie Collins), исполнительный директор Comfort Food Community: «Мы в Comfort Food Community очень рады получить этот грант. Мы готовы с энтузиазмом взяться за расширение взаимодействия с нашим местным сельскохозяйственным сообществом, чтобы увеличить поставки местных продуктов питания для школ нашего региона».

Скотт Гордон (Scott Gordon), исполнительный директор Кооперативного филиала Корнеллского университета в округе Франклин (Cornell Cooperative Extension of Franklin County): «Для Кооперативного филиала Корнеллского университета в округе Франклин большая честь впервые получить грант по программе штата Нью-Йорк "С фермы — в школу". На эти средства ассоциация сможет нанять координатора программы "С фермы — в школу", который займется установлением связей между тремя партнерскими школами и местными фермерами, чтобы использовать нарастающий импульс программы "С фермы — в школу" в Северном регионе штата Нью-Йорк. Эта программа обоюдовыгодна как для фермеров Северного региона, которые получают новые экономические возможности, так и для школ, которые расширят ассортимент местных здоровых продуктов в рационе учащихся».

Суперинтендант Центрального школьного округа Клайд-Саванна (Clyde-Savannah Central School District) Майкл К. Хейден (Michael C. Hayden): «Грант по программе "С фермы — в школу" является свидетельством нашей заботы о здоровье и благополучии наших учащихся. Это важный шаг на пути к созданию более экологичного и взаимосвязанного сообщества. Я хотел бы выразить глубокую благодарность Департаменту сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк за внимание к нашим задачам и предоставление нам этой невероятной возможности. Действуя вместе, мы продолжим расширять возможности для наших учеников, рассказывать им о важности устойчивых практик и поддерживать поколение, которое ценит и поддерживает отношения между нашей школой и нашим местным фермерским сообществом».

Директор службы питания (Food Service) Центрального школьного округа Клайд-Саванна Донна Ривьелло (Donna Riviello): «Я очень рада, что мы получили этот грант от Департамента сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк. Это финансирование поможет нашему округу расширить и развивать имеющиеся связи с местными фермерами и производителями прямо здесь на местах. Это поможет выполнить потрясающую работу, которую уже делают наши замечательные сотрудники из службы питания, формируя рацион из свежих продуктов местного производства. Больше всего меня радует то, что это финансирование поможет расширить наши текущие программы обучения, предлагая учащимся практические занятия по созданию устойчивых продовольственных систем, которые научат наших детей выращивать, собирать и

хранить свежие и питательные продукты. Я с нетерпением жду момента, когда можно будет начать эту работу».

Патрик Харпер (Patrick Harper), Black Creek Farms: «Мы в Black Creek Farms рады продолжить и расширить партнерство, которое мы установили за последний год со школьным округом Клайд-Саванна. Поскольку я сам выпускник Клайд-Саванна и местный фермер в пятом поколении, я понимаю, какое важное место занимает сельское хозяйство в нашем сообществе. Мы с нетерпением ждем возможности, когда мы сможем рассказывать учащимся о выращивании свежих сельскохозяйственных продуктов и проводить практически занятия в поле».

Программа штата Нью-Йорк «С фермы — в школу» находится в ведении Департамента сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (AGM). Программа была создана в 2015 году для увеличения закупок местных продуктов питания школьными округами и отдельными школами. За период с 2015 года в общей сложности 61 школьный округ или некоммерческая организация, работающая со школами и фермами, получила более 7,1 млн долларов на поддержку усилий по созданию связей между фермами и школами по всему штату Нью-Йорк.

Помимо программы «С фермы — в школу» в ведении AGM также находятся инициатива штата Нью-Йорк «30 процентов» (30 percent NYS Initiative), которая направлена на расширение закупок продуктов питания у фермеров штата Нью-Йорк и увеличение количества здоровых и питательных местных продуктов в школьных завтраках в штате Нью-Йорк. Узнайте больше об инициативе «30 процентов» и программе «С фермы — в школу». Это объявление сделано после недавних инициатив губернатора, включенных в бюджет штата на 2024 год; в частности, установленный для школ дискреционный порог для закупок местных продуктов питания был повышен с 20 000 до 150 000 долларов, что является значительным увеличением по сравнению с предыдущим значением.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)